
BRAY INTERNATIONAL
PERFIL DE PRODUCTOS



Bray[®]

Válvulas Mariposa	3
Válvulas de Bola	7
Válvulas de Cuchilla	12
Válvulas para Slurry	16
Válvulas de Retención	18
Accesorios Especiales Opcionales para Válvulas de Retención	19
Actuadores Neumáticos Piñón Cremallera	21
Actuadores Yugo Escocés.	22
Características - Actuadores Yugo Escocés Series 98 y 98H	23
Actuadores Electrohidráulicos	24
Actuadores Eléctricos	25
Accesorios de Control	27

Inconel® es una marca registrada de Special Metals, Inc.
 Monel® es una marca registrada de Special Metals, Inc.
 Nitronic® es una marca registrada de AK Steel Corporation
 Hastelloy® es una marca comercial registrada de Haynes International, Inc.
 Halar® es una marca comercial registrada de Solvay Solexis, Inc.
 Viton™ es una marca comercial de The Chemours Company
 Bray® es una marca comercial registrada de Bray International, Inc.
 Tek-Fil® es una marca registrada de Bray International, Inc.
 Seacorr® es una marca registrada de Bray International, Inc.
 Tri Lok® es una marca comercial registrada de Bray International, Inc.
 Resolute Ball™ es una marca comercial de Bray International, Inc.

Polar Seat® es una marca registrada de Bray International, Inc.
 Slurrytuff® es una marca registrada de Bray International, Inc.
 SlurryShield® es una marca registrada de Bray International, Inc.
 Ritepro® es una marca registrada de Bray International, Inc.
 Amresist® es una marca registrada de Bray International, Inc.
 Acris® es una marca registrada de Bray International, Inc.
 Kugelhahn Müller® es una marca registrada de Bray International, Inc.
 Flow-Tek® es una marca registrada de Bray International, Inc.
 Bray/Rite® es una marca registrada de Bray International, Inc.
 McCannalok™ es una marca registrada de Bray International, Inc.



VÁLVULA DE TRIPLE EXCENTRICIDAD BRAY TRI LOK®

Rango de Tamaño	NPS 3 a 48 DN 80 a 1200
Tipo de Cuerpo	Wafer Orejada Doble Brida Patrón Largo (Compuerta)
Rango de Temperatura	-320°F a 842°F -196°C a 450°C
Rango de Presión	ASME Clase 150 300 600 900
Clase de Cierre	Cero Fugas
Materiales del Cuerpo	Acero al Carbono Acero Inoxidable
Materiales del Disco	Acero al Carbono Acero Inoxidable
Materiales del Vástago	Acero Inox. 17-4PH Acero Inox. 410 XM-19 (Nitronic® 50)
Materiales del Asiento del Cuerpo	316 Acero Inox. Endurecido
Materiales del Sello del Disco	Acero Inox./Grafito 318 Laminado
Aplicaciones	Servicio Crítico Alta Presión Alta Temperatura Servicio Criogénico



VÁLVULA MARIPOSA DE ALTO RENDIMIENTO BRAY McCANNALOK™

Rango de Tamaño	NPS 2 a 66 DN 50 a 1500	
Tipo de Cuerpo	Wafer Orejada Doble Brida	
Rango de Temperatura	-320°F a 900°F -196°C a 482°C	
Rango de Presión	ASME Clase 150 300 600	
Clase de Cierre	Cero Fugas	
Materiales del Cuerpo	Acero al Carbono Acero Inoxidable Bronce al Aluminio Niquelado	
Materiales del Disco	Acero Inoxidable Bronce al Aluminio Niquelado	
Materiales del Vástago	Acero Inoxidable Monel® K500	
Materiales del Asiento	Asiento Resiliente	RPTFE con Energizante Resiliente PTFE con Energizante Resiliente
	Ignífugo	RPTFE e Inconel® con Energizante Resiliente
	Polar Seat®	Termoplástico Procesado
	Asiento de Metal	Inconel®
	Baja Temp.	TFM con Energizante Resiliente
Aplicaciones	Alta Presión Alta Temperatura Baja Temperatura Servicio Criogénico Servicio Crítico	



VÁLVULA MARIPOSA CRIOGÉNICA DE ALTO RENDIMIENTO BRAY McCANNALOK™

Rango de Tamaño	NPS 3 a 24 DN 80 a 600
Tipo de Cuerpo	Wafer Orejada
Rango de Temperatura	-320°F a 250°F -196°C a 121°C
Rango de Presión	ASME Clase 150 300
Clase de Cierre	Cero Fugas (a temperatura ambiente) BS 6364 (a temperatura criogénica) ISO 28921 (a temperatura criogénica)
Materiales del Cuerpo	316 SS
Materiales del Vástago	XM-19
Empaquetadura	PTFE Grafito
Buje	Acero Inoxidable con Revestimiento de Teflón Acero Inoxidable Nitrurado
Materiales del Disco	316 SS
Material del Asiento	Polar Seat®
Bonnet/Bonete Extendido	316 SS
Aplicaciones	Oxígeno Líquido Licuefacción del GNL Terminales de Recepción del GNL Manejo del GLP Petróleo Refrigeración Producción de Acero

SERIE 3W/3L DE BRAY

Rango de Tamaño	NPS 2 a 24 DN 50 a 600	
Tipo de Cuerpo	Wafer Orejada	
Rango de Temperatura	-20°F a 250°F -29°C a 121°C	
Rangos de Presión	Cierre Hermético Bidireccional	Disco de Alta Presión a 250 psi 17.2 bar
		Disco Estándar NPS 2-12 DN 50-300 - 175 psi 12 bar NPS 14-24 DN 350-600 - 150 psi 10.3 bar
		Disco de Baja Presión a 50 psi 3.4 bar
Materiales del Cuerpo	Hierro Fundido Hierro Dúctil	
Materiales del Disco	Hierro Dúctil Recubierto con Nylon 11 Bronce al Aluminio 316 SS Acero Inoxidable Dúplex 4A	
Materiales del Vástago	416 SS Acero Inoxidable (EN 1.4057)	
Materiales del Asiento	EPDM BUNA-N HT-EPDM	
Aplicaciones	HVAC Agua Refrigerada Desalinización Gas Agrio (NACE) Vapor Vacío	



SERIE 30/31 DE BRAY

Rango de Tamaño	NPS 2 a 20 DN 50 a 500	
Tipo de Cuerpo	Wafer Orejada	
Rango de Temperatura	-20°F a 400°F -29°C a 204°C	
Rangos de Presión	Cierre Hermético Bidireccional	175 psi 12 bar
Materiales del Cuerpo	Hierro Fundido Hierro Dúctil Acero al Carbono Aluminio	
Materiales del Disco	Hierro Dúctil Recubierto con Nylon 11 Bronce al Aluminio Acero Inoxidable Hastelloy® Hierro Dúctil Recubierto con Halar®	
Materiales del Vástago	Acero Inoxidable Monel® K500	
Materiales del Asiento	EPDM BUNA-N FKM Poliuretano HTEPDM	
Aplicaciones	Agua Aguas Residuales Agua de Mar HVAC Otros Líquidos y Gases	



SERIE 31H DE BRAY

Rango de Tamaño	NPS 2 a 20 DN 50 a 500	
Tipo de Cuerpo	Orejada	
Rango de Temperatura	-20°F a 250°F -29°C a 121°C	
Rangos de Presión	Cierre Hermético Bidireccional	250 psi 17.2 bar
Material del Cuerpo	Hierro Dúctil	
Materiales del Disco	Hierro Dúctil Recubierto con Nylon 11 Bronce al Aluminio Acero Inoxidable	
Materiales del Vástago	Acero Inoxidable	
Materiales del Asiento	EPDM Adherido BUNA-N Adherido	
Aplicaciones	Alta Presión HVAC Servicio de Final de Línea	



SERIE 20/21 DE BRAY

Rango de Tamaño	NPS 1 a 20 DN 25 a 500	
Tipo de Cuerpo	Wafer Orejada	
Rango de Temperatura	-20°F a 400°F -29°C a 204°C	
Rangos de Presión	Cierre Hermético Bidireccional	150 psi 10.3 bar
Materiales del Cuerpo	Hierro Fundido Hierro Dúctil Acero Inoxidable Aluminio	
Materiales del Disco/Vástago	Acero Inoxidable EPDM Moldeado sobre Acero Inoxidable BUNA-N Moldeado sobre Acero Inoxidable	
Materiales del Asiento	EPDM BUNA-N EPDM con Revestimiento PTFE FKM Poliuretano	
Aplicaciones	Servicio Sanitario Levemente Corrosivos Productos Tóxicos Otros Líquidos y Gases	





SERIES 32/33 Y 35/36 DE BRAY

Rango de Tamaño	S32/33 - NPS 22 a 36 DN 550 a 900 S35/36 - NPS 22 a 120 DN 550 a 3000	
Tipo de Cuerpo	S32/33 Wafer S35/36 Completamente Bridado	
Rango de Temperatura	-20°F a 250°F -29°C a 121°C	
Rangos de Presión	Cierre Hermético Bidireccional	150 psi 10.3 bar
Materiales del Cuerpo	Hierro Fundido Hierro Dúctil Acero al Carbono Acero Inoxidable	
Materiales del Disco	Hierro Dúctil Recubierto con Nylon 11 Bronce al Aluminio Acero Inoxidable Acero Inoxidable Dúplex Acero Inoxidable Súper Austenítico Hastelloy® Monel®	
Materiales del Vástago	Acero Inoxidable Acero Inoxidable Dúplex Acero Inoxidable Austenítico Superior Monel®	
Materiales del Asiento	EPDM BUNA-N FKM	
Aplicaciones	Agua Aguas Residuales Agua de Mar Otros Líquidos y Gases	



SERIE 36H DE BRAY

Rango de Tamaño	NPS 22 a 60 DN 550 a 1500	
Tipo de Cuerpo	Completamente Bridado	
Rango de Temperatura	-20°F a 250°F -29°C a 121°C	
Rangos de Presión	Cierre Hermético Bidireccional	232 psi 16 bar
Materiales del Cuerpo	Hierro Dúctil	
Materiales del Disco	Hierro Dúctil Recubierto con Nylon 11 316 SS Bronce al Aluminio	
Materiales del Vástago	Acero Inoxidable 17-4 PH	
Materiales del Asiento	EPDM Adherido BUNA-N Adherido	
Aplicaciones	Alta Presión HVAC Servicio de Final de Línea	



SERIE 3A/3AH DE BRAY

Rango de Tamaño	NPS 2 a 20 DN 50 a 500	
Tipo de Cuerpo	Doble Brida	
Rango de Temperatura	-20°F a 400°F -29°C a 204°C	
Rangos de Presión	Cierre Hermético Bidireccional	250 psi 17.2 bar
Materiales del Cuerpo	Hierro Fundido Hierro Dúctil Acero al Carbono	
Materiales del Disco	Hierro Dúctil Recubierto con Nylon 11 Bronce al Aluminio Acero Inoxidable	
Materiales del Vástago	Acero Inoxidable Monel® K500	
Materiales del Asiento	EPDM Adherido BUNA-N Adherido FKM Vulcanizado	
Aplicaciones	Agua Aguas Residuales Agua de Mar Otros Líquidos y Gases	



SERIE 31U DE BRAY

Rango de Tamaño	NPS 2 a 12 DN 50 a 300	
Tipo de Cuerpo	Orejada	
Rango de Temperatura	0°F a 212°F -18°C a 100°C	
Rangos de Presión	Cierre Hermético Bidireccional	285 psi 20 bar
Materiales del Cuerpo	Hierro Dúctil Acero al Carbono Bronce al Aluminio Niquelado	
Materiales del Disco	Acero Inoxidable Bronce al Aluminio Niquelado	
Materiales del Vástago	Acero Inoxidable Monel® K500	
Materiales del Asiento	BUNA-N Adherido	
Aplicaciones	Servicio Industrial de Alta Presión y Marino de Extremo de Línea Protección Contra Incendios en Tierra y Offshore	

SERIE ACRIS® 24/25 DE BRAY

Rango de Tamaño	NPS 2 a 24 DN 50 a 600
Rango de Temperatura	-20°F a 320°F -29°C a 160°C
Rangos de Presión	NPS 2 a 6: Hasta 232 psi DN 50 a 150: Hasta 16 bar NPS 8 a 24: Hasta 150 psi DN 200 a 600: Hasta 10 bar
Rango de Cierre	Cero Fugas
Tipo de Cuerpo	Wafer de 2 Piezas Orejada
Materiales del Cuerpo	Hierro Dúctil
Materiales del Disco/Vástago	Acero Inoxidable 17-4 con Disco de PFA Sobre Moldeado
Materiales del Revestimiento	PFA
Material del Energizador del Asiento	Silicona Viton™
Aplicaciones	Químicos Corrosivos Semiconductores Agua de Alta Pureza



SERIE 22/23 DE BRAY

Rango de Tamaño	NPS 2 a 24 DN 50 a 600
Tipo de Cuerpo	Wafer Orejada
Rango de Temperatura	0°F a 392°F -18°C a 200°C
Rangos de Presión	Cierre Hermético Bidireccional 150 psi 10.3 bar
Materiales del Cuerpo	Hierro Dúctil Acero al Carbono Acero Inoxidable
Materiales del Disco/Vástago	Acero Inoxidable PTFE/SS UHMWPE/SS UHMWPE/Hierro Dúctil Hastelloy® Titanio PFA/SS
Materiales del Asiento	PTFE PTFE Conductor UHMWPE
Aplicaciones	Altamente Corrosivos Productos Tóxicos Agua Ultrapura



SERIE 39 DE BRAY

Rango de Tamaño	NPS 2 a 24 DN 50 a 600
Tipo de Cuerpo	Wafer Cuerpo Largo Bridado
Rango de Temperatura	-20°F a 300°F -29°C a 150°C
Rango de Presión	230 psi 16 bar
Rango de Cierre	≥ Clase 1
Materiales del Cuerpo	Hierro Dúctil Acero al Carbono Acero Inoxidable
Materiales del Disco	Hierro al Cromo-Molibdeno (Endurecido) Cerámica PSZ (Zirconio Parcialmente Estabilizado)
Materiales del Vástago	Acero Inoxidable
Materiales del Revestimiento	Cerámica (Carburo de Silicio Sinterizado) Rico en Carburo Metálico, Aleación de Hierro Cromado
Aplicaciones	Control de Slurry Altamente Abrasivo



VÁLVULAS MARIPOSA CON REVESTIMIENTO DE PFA AMRESIST® ACRIS®

Rango de Tamaño	NPS 1 a 24 DN25 a 600
Tipo de Cuerpo	Wafer Orejada
Rango de Temperatura	-20°F a 320°F -29°C a 160°C
Rangos de Presión	NPS 1 a 12 (DN25 a 300) 185 psi (12.5 bar) NPS 14 a 24 (DN350 a 600) 150 psi (10 bar)
Material del Cuerpo	Hierro Dúctil
Materiales del Disco/Vástago	1k = Acero Inox. 17-4 Sobre Moldeado con PFA - NPS 1 a 12 (DN25 a 300) 1k = Ejes de Acero Inoxidable 17-4/Disco de Acero de Alta Resistencia Sobre Moldeado con PFA - NPS 14 a 24 (DN350 a 600) 1s = Acero al Carbono sobre Moldeado con PFA - NPS 2 a 12 (DN50 a 300) 7t = Titanio Grado 7 - NPS 3 a 12 (DN80 a 300)
Aplicaciones	Aplicaciones Industriales Altamente Corrosivas y Ultrapuras



WWW.AMRESIST.COM

La disponibilidad de materiales y clasificaciones de presión/temperatura depende de la serie y tamaño de válvula. Consulte a su representante local de Bray para su aplicación específica.

FKM es la designación ASTM D1418 para los Elastómeros de Fluoro Carbono (también llamados Fluoroelastómeros) Hastelloy® es una marca registrada de Haynes International, Inc. | Halar® es una marca registrada de Solvay Solexis, Inc.

KUGELHAHN MÜELLER® - KM 20/21 - BRIDADAS

Rango de Tamaño	NPS ½ a 8 DN 15 a 200
Tipo de Cuerpo	Bridado de Dos Piezas
Puerto	Puerto Completo
Rango de Temperatura	PTFE: -76°F a 392°F -60°C a 200°C O-Ring: 13°F a 392°F -25°C a 200°C
Rango de Presión	40 bar
Diseño de Válvula	EN 12569 EN 593 NE 167
Material Estándar	EN 16668 AD2000 W0
Contacto con Alimentos	EC 1935
Marcado	EN 19 DIN EN IEC 61406* DIN 91406*
Brida Superior	ISO 5211
Perforación de la Brida	EN 1092-1 PN 10 16 25 40
Cara a Cara	EN 558 Serie 1 Serie 27
Estándar de Prueba	EN 12266-1
Certificación de Emisiones Fugitivas	ISO 15848-1 TA Luft VDI 2440
Fluido	Ácidos Alcalis Químicos Corrosivos Gases Oxígeno Hidrógeno Agua
Aplicaciones	Gases Químicos Fluidos Químicos Petroquímicos Alimentos y Bebidas (FDA) Industria Farmacéutica Tratamiento de Agua y Aguas Residuales

* Auto ID disponible en breve.



CON REVESTIMIENTO DE PFA AMRESIST® ACRIS®

Rango de Tamaño	NPS ½ a 6 DN 15 a 150 - Puerto Completo - Vástago/Bola de una Pieza NPS 1 a 4 DN 25 a 100 - Puerto Estándar - Bola Flotante
Tipo de Cuerpo	2 Piezas
Puertos	Completo Estándar
Rango de Temperatura	-49°F a 400°F -45°C a 204°C
Rangos de Presión	NPS ½ a 4 - 250 psi DN 15 a 100 - 17 bar NPS 6 - 150 psi DN 150 10 bar
Material del Cuerpo	ASTM A-216 WCB con Revestimiento PFA ASTM A-351 CF8M con Revestimiento PFA (opcional)
Materiales del Asiento	TFM
Aplicaciones	Aplicaciones Industriales Altamente Corrosivas y Ultrapuras

WWW.AMRESIST.COM



SERIE FLOW-TEK® S20 | S40 | S51 | S70/S90 | S80 ROSCADA

Rango de Tamaño	NPS ¾ a 4 DN 8 a 100
Puertos	Completo Estándar Puerto Reducido
Tipo de Cuerpo	1 Pieza y 2 Piezas
Rango de Temperatura	-50°F a 450°F -46°C a 232°C
Rangos de Presión	Hasta 2000 psi WOG 138 bar
Conexiones Terminales	Roscadas
Materiales del Cuerpo	Acero Inoxidable Acero al Carbono Latón
Materiales del Asiento	RPTFE PTFE
Aplicaciones	Servicio General Aire Agua Petróleo y Gas Servicio de Vacío





SEGMENTADAS SERIE 19 DE BRAY

Rango de Tamaño	NPS 1 a 16 DN 25 a 400
Puerto	V-Ball Segmentada
Tipo de Cuerpo	1 Pieza
Rango de Temperatura	-50°F a 500°F -46°C a 260°C
Rango de Presión	ASME Clase 150 300 600 PN 10 PN 16 PN 25 PN 40
Conexiones Terminales	Bridada, ASME Clase 150 300 600 Wafer, ASME Clase 150 300 PN 10 PN 16 PN 25 PN 40
Materiales del Cuerpo	Acero Inoxidable Acero al Carbono Aleaciones Especiales Opcionales
Materiales del Asiento	Metal Tek-Fil®
Aplicaciones	Líquidos Gases Vapor Control de Presión Control de Temperatura Control de Nivel Operaciones con Slurry y Abrasivos Sólidos en suspensión



SEGMENTADA SERIE 19L DE BRAY

Rango de Tamaño	NPS 1 a 12 DN 25 a 300
Puerto	V-Ball Segmentada
Tipo de Cuerpo	1 Pieza
Rango de Temperatura	-50°F a 500°F -46°C a 260°C
Rango de Presión	ASME Clase 150 300 600 PN 10 PN 16 PN 25 PN 40
Conexiones Terminales	Bridada, ASME Clase 150 300 600 PN 10 PN 16 PN 25 PN 40
Materiales del Cuerpo	Acero Inoxidable Acero al Carbono Aleaciones Especiales Opcionales
Materiales del Asiento	Metal
Aplicaciones	Líquidos Gases Vapor Control de Presión Control de Temperatura Control de Nivel Operaciones con Slurry y Abrasivos Sólidos en Suspensión



FLOW-TEK® SERIE F15/F30 | RF15/RF30 BRIDADA

Rango de Tamaño	NPS ½ a 12 DN 15 a 300	
Puertos	Completo Puerto Estándar	
Tipo de Cuerpo	F15/F30 2 Piezas RF15/RF30 1 Pieza	
Rango de Temperatura	-50°F a 650°F -46°C a 343°C	
Rango de Presión	ASME Clase 150 300 PN 10 a PN 40	
Conexiones Terminales	ASME Clase 150 300 PN 10 a PN 40	
Materiales del Cuerpo	Acero Inoxidable Acero al Carbono Aleaciones	
Materiales del Asiento	Estándar: TFM 1600	Opcional: Tek-Fil® PEEK UHMWPE RPTFE Metal, Rellenos de Cavidad
Aplicaciones	Servicio General Procesos Depósitos de Petróleo Aprovisionamiento de Combustible Petróleo y Gas NACE Sistemas Ignífugos Agua Potable (NSF 61)	



ACCESORIO DE VÁLVULA RESOLUTE BALL™ DE FLOW-TEK® PARA LAS SERIES F15/F30 | RF15/RF30

Tipo de Cuerpo	Modelo	Clase de Presión	Tamaño - NPS	Tamaño - DN
Bridada (Puerto Completo)	F15	ASME Clase 150 PN 10 PN 16	½ a 12	15 a 300
	F30	ASME Clase 300 PN 25 PN 40		
Bridada (Puerto Estándar)	RF15	ASME Clase 150 PN 10 PN 16	1 a 12	25 a 300
	RF30	ASME Clase 300 PN 25 PN 40		

Normas y Certificaciones Disponibles

Diseño de Válvula	NACE MR0175 ISO 15156
Emisiones Fugitivas	API 641 ISO 15848-1 ISO 15848-2
Características y Beneficios	Diseño de Bola para Reemplazo Directo Autodescarga/Limpieza Interfaz Reducida entre el Asiento y la Bola Sellado Bidireccional Varias Opciones de Asientos
Aplicaciones	Productos de Calcificación y Cristalización Tipos de Slurry Abrasivos Drenaje y Aislamiento de Tanques Aislamiento de Bombas Licor Blanco/Verde/Negro Polímeros/Monómeros Cloruro de Polivinilo Petroquímicos



3 PIEZAS DE LA SERIE TRIAD FLOW-TEK®

Rango de Tamaño	NPS ¼ a 4 DN 8 a 100	
Puertos	Completo Puerto Estándar	
Tipo de Cuerpo	3 Piezas	
Rango de Temperatura	-50°F a 550°F -46°C a 287°C	
Rango de Presión	2200 psi WOG 151.6 bar	
Conexiones Terminales	Roscado Socket Weld Butt Weld Bridada Socket Weld o Butt Weld Extendido	
Materiales del Cuerpo	Acero Inoxidable Acero al Carbono Aleaciones Especiales	
Materiales del Asiento	Estándar: TFM 1600	Opcional: Tek-Fil® PEEK UHMWPE RPTFE Metal Rellenos de Cavidad
Aplicaciones	Servicio General Procesos Vapor Sistemas Ignifugos Gases Industriales Servicio Critico Ciclo Alto	



SERIE 7000/8000 DE 3 PIEZAS DE FLOW-TEK®

Rango de Tamaño	NPS ¼ a 12 DN 8 a 300	
Puerto	Puerto Completo	
Tipo de Cuerpo	3 Piezas	
Rango de Temperatura	-50°F a 550°F -46°C a 287°C	
Rango de Presión	NPS ¼ a 4 - 1000 psi WOG DN 8 a 100 - 69 bar NPS 6 a 12 - 400 psi WOG DN 150 a 300 - 27.6 bar	
Conexiones Terminales	Roscado Socket Weld Butt Weld Bridada Socket Weld o Butt Weld Extendido JIC (Macho) Parte Inferior de Tanques Triple Abrazadera	
Materiales del Cuerpo	Serie 7000 de Acero Inoxidable Serie 8000 de Acero al Carbono	
Materiales del Asiento	Estándar: RPTFE	Opcional: TFM 1600 Tek-Fil® UHMWPE Rellenos de Cavidad
Aplicaciones	Servicio General Procesos Equipo OEM Agua Potable (NSF 61)	



SERIE 5000/6000 DE 3 PIEZAS DE FLOW-TEK®

Rango de Tamaño	NPS ¼ a 4 DN 8 a 100	
Puerto	Puerto Completo	
Tipo de Cuerpo	3 Piezas	
Rango de Temperatura	-50°F a 450°F -46°C a 232°C	
Rango de Presión	NPS ¼ a 2 - 1000 psi CWP DN 8 a 50 - 69 bar NPS 2½ a 4 - 800 psi WOG DN 65 a 100 - 55 bar	
Conexiones Terminales	Roscado Socket Weld	
Materiales del Cuerpo	Serie 5000 de Acero Inoxidable Serie 6000 de Acero al Carbono	
Materiales del Asiento	RPTFE	
Aplicaciones	Servicio General Proceso de Equipos OEM	



SERIE S85 ROSCADA DE FLOW-TEK®

Rango de Tamaño	NPS ½ a 3 DN 15 a 80	
Puerto	Puerto Completo	
Tipo de Cuerpo	2 Piezas	
Rango de Temperatura	-50°F a 450°F -46°C a 232°C	
Rangos de Presión	1000 psi WOG 69 bar	
Conexiones Terminales	Roscado	
Materiales del Cuerpo	Acero Inoxidable	
Materiales del Asiento	Estándar: RPTFE	Opcional: UHMWPE
Aplicaciones	Servicio General Aire Agua Petróleo y Gas Servicio de Vacío Tratamiento de Agua Filtración de Agua Agua Potable (NSF 61)	

SERIE 1B MONTADA SOBRE MUÑÓN DE FLOW-TEK®

Rango de Tamaño	NPS 2 a 24 DN 50 a 600
Puertos	Completo
Tipo de Cuerpo	2 Piezas 3 Piezas Forjado Fundido
Rango de Temperatura	-50°F a 500°F -46°C a 260°C
Rango de Presión	ASME Clase 150 300 600 900 1500
Conexiones Terminales	Bridadas Butt Weld RTJ
Materiales del Cuerpo	Acero Inoxidable Acero al Carbono
Materiales del Asiento	RPTFE Nylon Metal
Aplicaciones	Almacenamiento y Transmisión de Gases y Líquidos Cierre de Emergencia Aislamiento de Succión y Descarga Bloqueo y Derivación Unidades de Bombeo Unidades de Compresión Unidades de Reinyección Estaciones de Medición Ejecutores y Recibidores de Trampas de Inspección de Tuberías Colectores de Alivio de Sobrepresión



SERIE S7500/S7700 MICRO PURE DE 3 PIEZAS DE FLOW-TEK®

Rango de Tamaño	NPS ¼ a 4 DN 8 a 100
Puerto	Orificio del Tubo
Tipo de Cuerpo	3 Piezas
Rango de Temperatura	-50°F a 450°F -46°C a 232°C
Rango de Presión	1000 psi WOG 69 bar
Conexiones Terminales	Triple Abrazadera Tubo Extendido JIC (Macho)
Materiales del Cuerpo	Acero Inoxidable
Materiales del Asiento	Estándar: PTFE Opcional: TFM 1600 UHMWPE Rellenos de Cavidad
Aplicaciones	Alta Pureza Semiconductor Alimentos y Bebidas



VÁLVULAS MULTIPUERTO SERIE MPT/MPC | SERIE MPF SERIE 3HP DE FLOW-TEK®

Rango de Tamaño	NPS ¼ a 12 DN 8 a 300
Puertos	Completo Puerto Estándar Puerto en T Puerto en L Puerto en LL
Tipo de Cuerpo	3 y 4 Vías
Rango de Temperatura	-20°F a 450°F -29°C a 232°C
Rangos de Presión	ASME Clase 150 300 800 - 1000 PSI WOG PN 10 16 25 40 55 - 69 bar
Conexiones Terminales	Roscadas Triple Abrazadera Socket Weld Butt Weld Bridada
Materiales del Cuerpo	Acero Inoxidable Acero al Carbono Aleaciones
Materiales del Asiento	Estándar: TFM 1600 Opcional: Tek-Fil® UHMWPE RPTFE PTFE Rellenos de Cavidad
Aplicaciones	Desviación Mezcla Combinación y Derivación





SERIE M1 DE FLOW-TEK® - SERVICIO SEVERO

Rango de Tamaño	NPS ½ a 36 DN 15 a 900 Tamaños Personalizados y de Mayor Tamaño Disponibles a Pedido
Rangos de Presión	ASME 150-4500 PN 10 - PN 720
Temperatura	Diseño Estándar con Clasificación Hasta 1100 °F 593 °C Puede Personalizarse para Temperaturas más Elevadas
Estándares de Diseño	ASME B16.34 ASME Sección VIII - Div 1 Apéndice 2, PED 2014/68/EU
Conexiones Terminales	Juntas de Tipo Cara Elevada y Anillo (ASME B16.5 y DIN 2501) Butt Weld (ASME B16.25) Socket Weld (ASME B16.11) Ejes y Extremos Personalizados Disponibles
Extremo a Extremo	ASME B16.10 (Patrón Largo) EN 558-1
Pruebas	MSS SP-61 API 598 ANSI/FCI 70-2 Pruebas Personalizadas Disponibles
Aplicaciones	Energía Convencional Plantas Eléctricas de Ciclos Combinados Vapor Sobrecalentado Descarga de Slurry Aislamiento de Bomba de Hidrómetro Lixiviación de Ácido a Alta Presión Inyección de Ácido Coqueo retardado Hidrotratamiento Craqueo Catalítico Fluidizado



SERIE M4 DE FLOW-TEK® - SERVICIO SEVERO

Rango de Tamaño	NPS ½ a 2½ DN 15 a 65 SW o BW NPS 3 y 4 DN 80 y 100 BW
Tamaños del Orificio	0.63" 1.03" 1.56"
Rangos de Presión	ASME 1700 3100 4500 NPS ½ a 2½ DN 15 a 65 Clase Limitada NPS 3 y 4 DN 80 y 100 Clase Estándar
Temperatura	Hasta 1100°F 593°C Puede Personalizarse para Temperaturas más Elevadas a Pedido
Estándares de Diseño	ASME B16.34 Tamaños del orificio conforme a ASME TDP-1 PED 2014/68/EU
Conexiones Terminales	SW conforme a ASME B16.11 BW conforme a ASME B16.25
Materiales del Cuerpo	A105 A182-F22 Cl.3 A182-F91
Materiales de Bola	Carburo de Cromo 410 SS/HVOF A182-F91/F92 Carburo de Cromo Fusionado/Inconel® 718
Materiales del Asiento	Carburo de Cromo 410 SS/HVOF Carburo de Cromo HVOF /Inconel® 718
Pruebas	API 598 MSS SP 61 Pruebas Personalizadas Disponibles
Características	On/Off Cero Fugas
Aplicaciones	Conductos de Ventilación y Drenaje de Plantas Eléctricas Aislamiento o Liberación de Vapor de Agua Otros Productos a Alta Temperatura y/o Alta Presión



**BOLAS V-CONTROL DE FLOW-TEK® PARA SERIE F15/F30
SERIE TRIAD RF15/RF30 | SERIE 7000/8000 | SERIE S7500**

Rango de Tamaño	NPS ¼ a 12 DN 8 a 300
Puertos	Puerto en V de 15° 30° 60° y 90° Puertos Personalizados y Ranurados Puerto Estándar/Completo
Tipo de Cuerpo	Bridado 1-Pieza 2-Piezas 3-Piezas
Rango de Temperatura	-50°F a 650°F -46°C a 343°C
Rango de Presión	Serie F: ASME Clase 150 300 PN 10 PN 16 PN 25 PN 40 Válvula Triad: 2200 psi WOG 7000/8000 S7500: 1000 psi WOG
Conexiones Terminales	Bridadas Roscadas Socket Weld Butt Weld Socket Weld o Butt Weld Extendido Triple Abrazadera
Materiales del Cuerpo	Acero Inoxidable Acero al Carbono Aleaciones
Materiales del Asiento	Estándar: Tek-Fil® Opcional: RPTFE TFM PEEK Metal
Aplicaciones	Control de Flujo Control de Nivel Control de Temperatura Control de Vapor de Baja Presión



VÁLVULAS DE CUCHILLA BIDIRECCIONALES SERIE 740 DE BRAY

Rango de Tamaño	NPS 2 a 36 DN 50 a 900		
Rango de Presión	NPS 2 a 24 - 150 psi DN 50 a 600 - 10 bar		
Tipo de Cuerpo	Una Sola Pieza (Orejada)		
Diseño	MSS SP-81		
Pruebas	MSS SP-151		
Cara a Cara	MSS SP-81		
Certificación	CRN PED UKCA ATEX UKCA EX		
Perforación	ASME B16.5 CL150 ASME B16.47 CL150		
Opciones de Actuador	Volante Engrane Cónico	Neumático Hidráulico	Eléctrico
Materiales del Cuerpo	CF8 (304 SS) CF8M (316 SS)		
Materiales de la Compuerta	304 SS 316 SS		
Materiales del Asiento	BUNA-N EPDM Viton™		
Materiales del Vástago	304 SS		
Materiales de la Empaquetadura	Fibra Sintética Impregnada de PTFE		
Aplicaciones:	Servicios On/Off y aislamiento de productos limpios, sucios, corrosivos o viscosos en aplicaciones de aguas residuales, energía, químicas, minería, y pulpa y papel.		



SERIE 746HP DE BRAY, CON REVESTIMIENTO DE POLIURETANO VÁLVULAS DE CUCHILLA DE ALTO RENDIMIENTO

Rango de Tamaño	NPS 2 a 24 DN 50 - 600		
Rango de Presión	150 psi 10 bar		
Tipo de Cuerpo	Una Pieza (Wafer)		
Diseño	Estándar del Fabricante		
Pruebas	MSS SP-151		
Cara a Cara	MSS SP-81		
Certificaciones	ATEX TR CU		
Perforación	ASME B16.5 CL150		
Opciones de Actuador	Volante Engrane Cónico	Neumático Hidráulico	Eléctrico
Material del Cuerpo	Hierro Dúctil		
Material de la Compuerta	316 SS		
Material del Sello	Acero al Carbono		
Materiales del Revestimiento	Poliuretano		
Vástago	304 SS		
Materiales de la Empaquetadura	Impregnado con PTFE Fibra Sintética + Sello Cuádruple		
Aplicaciones:	Servicios On/Off de productos corrosivos o abrasivos en aplicaciones de energía, químicas, minería y aguas residuales.		



VÁLVULAS DE CUCHILLA BIDIRECCIONALES SERIE 752 DE BRAY

Rango de Tamaño	NPS 2 a 24 DN 50 a 600		
Rango de Presión	150 psi 240 psi 10 bar 16 bar		
Tipo de Cuerpo	Atornillado de Dos Piezas (Wafer)		
Diseño	MSS SP-81		
Pruebas	MSS SP-151		
Cara a Cara	Modelos MSS SP-81 150 psi 10 bar 240 psi 16 bar		
Certificación	CRN PED UKCA ATEX UKCA EX		
Perforación	ASME B16.5 CL150		
Opciones de Actuador	Volante Engrane Cónico	Neumático Hidráulico	Eléctrico
Materiales del Cuerpo	CF8 CF8M WCB Hierro Dúctil		
Materiales de la Compuerta	304 SS 316 SS		
Materiales del Asiento	BUNA-N EPDM Viton™		
Material del Vástago	304 SS		
Materiales de la Empaquetadura	Impregnado con PTFE Fibra Sintética		
Aplicaciones:	Servicios On/Off de productos corrosivos o abrasivos en aplicaciones de energía, químicas, minería, y pulpa y papel.		





VÁLVULAS DE CUCHILLA BIDIRECCIONALES SERIE 755 DE BRAY

Rango de Tamaño	NPS 2 a 24 DN 50 a 600		Materiales del Cuerpo	CF8 CF8M WCB Hierro Dúctil
Rango de Presión	150 psi 240 psi 10 bar 16 bar		Materiales de la Compuerta	304 SS 316 SS
Tipo de Cuerpo	Atornillado de Dos Piezas (Wafer)		Materiales del Asiento	BUNA-N EPDM Viton™
Diseño	Estándar del Fabricante		Materiales de la Empaquetadura	Impregnado con PTFE Fibra Sintética
Pruebas	MSS SP-151		Materiales del Revestimiento de Orificio	Poliuretano
Cara a Cara	MSS SP-81		Aplicaciones:	Servicios On/Off de uso pesado y aislamiento de productos sucios, corrosivos, abrasivos o viscosos en aplicaciones de energía, químicas y minería.
Certificación	CRN PED UKCA ATEX UKCA EX			
Perforación	ASME B16.5 CL150			
Opciones de Actuador	Volante Engrane Cónico	Neumático Hidráulico	Eléctrico	



VÁLVULAS BIDIRECCIONALES PARA SLURRY SERIE 765 DE BRAY

Rango de Tamaño	NPS 2 a 12 DN 50 a 300		Material del Cuerpo	Hierro Dúctil
Rango de Presión	90 psi 6.2 bar		Materiales de la Compuerta	304 SS
Tipo de Cuerpo	Atornillado de Dos Piezas (Wafer)		Materiales del Asiento	Caucho Natural
Diseño	Estándar del Fabricante		Material del Vástago	304 SS
Pruebas	Estándar del Fabricante		Material del Limpiador	EPDM
Cara a Cara	MSS SP-81		Aplicaciones:	Servicio On/Off para uso liviano aislamiento de productos sucios, corrosivos, abrasivos o viscosos en aplicaciones de energía, químicas y minería.
Certificación	CRN ATEX UKCA EX			
Perforación	ASME B16.5 CL150			
Opciones de Actuador	Volante Engrane Cónico	Neumático Hidráulico	Eléctrico	



VÁLVULAS BIDIRECCIONALES PARA SLURRY SLURRYSHIELD® SERIE 762 DE BRAY

Rango de Tamaño	NPS 3 a 48 DN 80 a 1200		Materiales del Cuerpo	NPS 3 a 28 DN 80 a 700 - Hierro Dúctil NPS 3 a 48 DN 80 a 1200 - Acero
Rango de Presión	NPS 3 a 24 - 100 psi DN 80 a 600 - 7 bar NPS 26 a 42 - 75 psi DN 650 a 1050 - 5 bar NPS 44 a 48 - 50 psi DN 1100 a 1200 - 3 bar		Materiales de la Compuerta	316 SS 2205 17-4 PH (según rangos de presión)
Tipo de Cuerpo	Atornillado de Dos Piezas (Bridado)		Materiales del Asiento	Caucho Natural BUNA-N EPDM EPDM-HT
Diseño	Estándar del Fabricante		Material del Vástago	304 SS
Pruebas	Estándar del Fabricante		Sello Secundario	EPDM
Cara a Cara	Según el Estándar de la Industria		Aplicaciones:	Servicios On/Off de uso pesado y aislamiento de productos sucios, corrosivos, abrasivos o viscosos en aplicaciones de energía, químicas y minería.
Certificación	CRN			
Perforación	ASME B16.5 CL150 ASME 16.47 CL150			
Opciones de Actuador	Volante Engrane Cónico	Neumático Hidráulico	Eléctrico	

VÁLVULAS BIDIRECCIONALES PARA SLURRY SLURRYSHIELD® SERIE 767 DE BRAY

Rango de Tamaño	NPS 3 a 36 DN 80 a 900		
Rango de Presión	300 psi 450 psi 740 psi 20 bar 30 bar 51 bar		
Tipo de Cuerpo	Atornillado, de Dos Piezas		
Diseño	Estándar del Fabricante		
Pruebas	Estándar del Fabricante		
Cara a Cara	Según el Estándar de la Industria		
Certificación	CRN ATEX UKCA EX		
Perforación	ASME B16.5 CL300		
Opciones de Actuador	Volante Engrane Cónico	Neumático Hidráulico	Eléctrico

Materiales del Cuerpo	WCB
Materiales de la Compuerta	316 SS 2205 17-4PH SS (en función del rango de presión)
Material de la Manga	Caucho Natural EPDM
Material del Vástago	304 SS
Sello Secundario	EPDM
Aplicaciones:	Servicios On/Off a alta presión y aislamiento de productos sucios, corrosivos, abrasivos o viscosos en aplicaciones de energía, químicas y minería.



VÁLVULAS BIDIRECCIONALES PARA SLURRY SLURRYSHIELD® SERIE 768 DE BRAY

Rango de Tamaño	NPS 2 a 24 DN 50 a 600		
Rango de Presión	NPS 2 a 16 150 psi NPS 18 a 24 90 psi DN 50 a 400 10 bar DN 450 a 600 6.2 bar		
Tipo de Cuerpo	Atornillado de Dos Piezas (Wafer)		
Diseño	Estándar del Fabricante		
Pruebas	Estándar del Fabricante		
Cara a Cara	MSS SP-81		
Certificación	CRN		
Perforación	ASME B16.5 CL150		
Opciones de Actuador	Volante Engrane Cónico	Neumático Hidráulico	Eléctrico

Materiales del Cuerpo	Hierro Dúctil Acero
Material de la Compuerta	316 SS 2205 17-4PH SS (en función del rango de presión)
Material de la Manga	Caucho Natural EPDM
Material del Vástago	304 SS
Sello Secundario	EPDM
Aplicaciones:	Servicios On/Off y aislamiento de productos limpios, sucios, corrosivos o viscosos en aplicaciones de aguas residuales, energía, químicas, minería, y pulpa y papel.



VÁLVULAS DE CUCHILLA UNIDIRECCIONALES SERIE 940 DE BRAY

Rango de Tamaño	NPS 2 a 24 DN 50 a 600		
Rango de Presión	150 psi 10 bar		
Tipo de Cuerpo	Una Pieza - Orejada		
Diseño	MSS SP-81		
Pruebas	MSS SP-151		
Cara a Cara	MSS SP-81		
Certificación	PED UKCA ATEX UKCA EX		
Perforación	ASME B16.5 CL150		
Opciones de Actuador	Volante Engrane Cónico	Neumático Hidráulico	Eléctrico

Materiales del Cuerpo	CF8 CF8M
Materiales de la Compuerta	316 SS 304 SS
Materiales del Asiento	Metal BUNA-N EPDM FKM PTFE
Materiales de la Empaquetadura	Impregnado con PTFE Fibra Sintética
Aplicaciones:	Servicio On/Off de uso general y aislamiento de productos limpios, sucios, corrosivos, abrasivos, viscosos y de alta temperatura en aplicaciones químicas, de carbón negro, cemento, pulpa y papel, minería y energía.



VÁLVULAS DE CUCHILLA UNIDIRECCIONALES SERIE 941 DE BRAY

Rango de Tamaño	NPS 2 a 24 DN 50 a 600		
Rango de Presión	NPS 2 a 24 - 150 psi DN 50 a 600 - 10 bar		
Tipo de Cuerpo	Una Pieza - Orejada		
Diseño	MSS SP-81		
Pruebas	MSS SP-151		
Cara a Cara	MSS SP-81		
Certificación	CRN PED UKCA ATEX UKCA EX		
Perforación	ASME B16.5 CL150		
Opciones de Actuador	Volante Engrane Cónico	Neumático Hidráulico	Eléctrico

Materiales del Cuerpo	CF8 CF8M (316 SS)
Materiales de la Compuerta	304 SS 316 SS
Materiales del Asiento	Metal BUNA-N EPDM FKM PTFE
Materiales del Vástago	304 SS
Materiales de la Empaquetadura	Sello Cuádruple Energizado con Anillo Anti Extrusión de PTFE
Aplicaciones:	Servicios On/Off y aislamiento de productos limpios, sucios, corrosivos o viscosos en aplicaciones de aguas residuales, energía, químicas, minería, y pulpa y papel.





VÁLVULAS DE CUCHILLA UNIDIRECCIONALES CON ROMPEVÓRTICE SERIE 942 DE BRAY

Rango de Tamaño	NPS 4 a 12 DN 100 a 300		Materiales del Cuerpo	CF8M (316 SS)
Rango de Presión	NPS 4 - 12 - 150 psi DN 100 - 300 - 10 bar		Materiales de la Compuerta	17-4PH SS H-900
Tipo de Cuerpo	Una Pieza - Orejada		Materiales del Asiento	Cara Endurecida
Diseño	MSS SP-81		Materiales de la Empaquetadura	Aramidas de Alto Rendimiento Empaquetadura con Limpiador de Cobre
Pruebas	MSS SP-151		Rompevórtice	Tratamiento de Cromado
Cara a Cara	MSS SP-81		Aplicaciones:	Reciclaje/rechazos en procesamiento de pulpa y papel.
Certificación	CE/PED			
Perforación	ASME B16.5 CL150			
Opciones de Actuador	Volante	Neumático	Eléctrico	
	Engrane	Hidráulico		
	Cónico			



VÁLVULAS DE CUCHILLA UNIDIRECCIONALES SERIE 943 DE BRAY

Rango de Tamaño	NPS 2 a 24 DN 50 a 600		Materiales del Cuerpo	CF8 CF8M
Rango de Presión	150 psi 10 bar		Materiales de la Compuerta	304 SS 316 SS 317 SS
Tipo de Cuerpo	Una pieza - Orejada		Materiales del Asiento	Metal BUNA-N EPDM FKM RPTFE
Diseño	MSS SP-81		Materiales de la Empaquetadura	Fibra Sintética Impregnada de PTFE con Sello Cuádruple
Pruebas	MSS SP-151		Aplicaciones:	Servicio On/Off de uso general y aislamiento de productos limpios, sucios, corrosivos, abrasivos, viscosos y de alta temperatura en aplicaciones de carbón negro, cemento, pulpa y papel, minería, energía y aplicaciones químicas.
Cara a Cara	MSS SP-81			
Perforación	ASME B16.5 CL150			
Opciones de Actuador	Volante	Neumático	Eléctrico	
	Engrane	Hidráulico		
	Cónico			



VÁLVULAS DE CUCHILLA UNIDIRECCIONALES SERIE 950 DE BRAY

Rango de Tamaño	NPS 2 a 24 DN 50 a 600		Materiales del Cuerpo	Hierro Dúctil
Rango de Presión	NPS 2 - 12 - 150 psi NPS 14 - 24 - 75 psi DN 50 - 300 - 10 bar DN 350 - 600 - 5 bar		Materiales de la Compuerta	304 SS
Tipo de Cuerpo	Una Pieza Semiorejada		Materiales del Asiento	Metal BUNA-N EPDM FKM PTFE
Diseño	Estándar del Fabricante		Materiales del Vástago	304 SS
Pruebas	MSS SP-151		Material del Sello	CS
Cara a Cara	MSS SP-81		Materiales de la Empaquetadura	Fibra Sintética Impregnada de PTFE
Certificación	CRN PED UKCA ATEX UKCA EX		Aplicaciones:	Servicios On/Off de uso pesado y aislamiento de productos sucios, corrosivos, abrasivos o viscosos en aplicaciones de energía, químicas y minería.
Perforación	ASME B16.5 CL150			
Opciones de Actuador	Volante	Neumático	Eléctrico	
	Engrane	Hidráulico		
	Cónico			



VÁLVULAS DE CUCHILLA UNIDIRECCIONALES SERIE 953 DE BRAY

Rango de Tamaño	NPS 2 a 24 DN 50 a 600		Materiales del Cuerpo	Hierro Fundido
Rango de Presión	NPS 2 - 10 150 psi NPS 12 - 16 90 psi NPS 18 75 psi NPS 20 - 24 60 psi		Materiales de la Compuerta	304 SS
Tipo de Cuerpo	Una Pieza Semiorejada		Materiales del Asiento	Metal BUNA-N EPDM FKM RPTFE
Diseño	Estándar del Fabricante		Materiales del Vástago	304 SS
Pruebas	MSS SP-151		Material del Sello	Acero al Carbono
Cara a Cara	MSS SP-81		Materiales de la Empaquetadura	Fibra Sintética Impregnada de PTFE con Sello Cuádruple
Perforación	ASME B16.5 CL150		Aplicaciones:	Servicio On/Off de uso general y aislamiento de productos limpios, sucios, corrosivos, abrasivos, viscosos y de alta temperatura en aplicaciones de carbón negro, cemento, pulpa y papel, minería, energía, y aplicaciones químicas.
Opciones de Actuador	Volante	Neumático	Palanca	
	Engrane	Hidráulico	Eléctrica	
	Cónico			

BRAY SLURRYTUFF® - VÁLVULA DE LIBERACIÓN DE AIRE/ROMPEVACÍO EZI-VAC

Funcionamiento	Liberación de Aire y Rompevacío (EV) Triple Acción (ET) Rompevacío Únicamente (EB)
Rango de Tamaños	NPS 1 a 16 DN 25 a 400
Clasificación	ASME Clase 150 300 600
Cuerpo	Acero al Carbono Fundido o Fabricado Acero Inoxidable Acero Dúplex
Flotante	Aluminio con Revestimiento de Uretano o Polietileno de Alta Densidad
Cubierta de Salida	Acero al Carbono Estándar Acero Inoxidable Opcional
Conexión	Bridada ANSI B16.5 RF Clase 150 300 600 (O como se requiera)
Sello	Caucho Natural Chutex Estándar Resistente al Desgaste Nitrilo Viton™ EPDM
Empaque	BUNA-N O-ring Viton™ EPDM Otras Opciones Disponibles a Pedido
Sujetadores	Acero al Carbono Galvanizado Acero Inoxidable
Revestimiento (Opcional)	Caucho Natural Nitrilo Uretano EPDM Bromobutilo
Acabado	Pintura Epoxi Interzone 954 de 2 Componentes
Pruebas	API 598
Estándar	ASME B16.34 ASME B16.5 ASME B31.3
Opciones	Sin Golpeo de Cierre Con Rejilla Con Puerto de Descarga Liberación Secundaria
Aplicaciones	Slurry Químicos Arena Pulpa Desagüe y Proceso de Agua



BRAY SLURRYTUFF® - VÁLVULA DE RETENCIÓN DE BOLA PARA APLICACIONES DE ALTO DESGASTE MAXI-CHECK (MH)

Rango de Tamaños	NPS 2 a 32 DN 50 a 800
Clasificación	ASME Clase 150 300 600 900
Cuerpo	Acero al Carbono Estándar Opción de Acero Inoxidable
Conexión	Bridada ANSI B16.5 RF Clase 150 300 600 900 (O como se requiera)
Bola	Aluminio con Revestimiento de Uretano Bronce al Silicio Acero Inoxidable
Asiento	Acero Inoxidable Acero al Carbono Endurecido (Reemplazable)
Sello	Caucho Moldeado (Dureza 40 Shore) cuando se Requiera (Reemplazable)
Empaque	BUNA-N y Fibra Sintética Nitrilo Viton™ EPDM
Sujetadores	Acero al Carbono Galvanizado Acero Inoxidable
Revestimiento	Caucho Natural como Característica Estándar Nitrilo EPDM Bromobutilo
Acabado	Pintura Epoxi Interzone 954 de 2 Componentes
Aplicaciones	Slurry Químicos Arenas Pulpa Desagüadores y Desecho de Cenizas



BRAY SLURRYTUFF® - VÁLVULA DE RETENCIÓN DE BOLA PARA APLICACIONES DE BAJO DESGASTE MAXI-CHECK (ML)

Rango de Tamaño	NPS 3 a 24 DN 80 a 600
Clasificación	ANSI B16.5 150 300
Cuerpo	Acero al Carbono Estándar Acero Inoxidable Opcional
Conexión	Bridada ANSI B16.5 Clase 150 300 (O como se requiera)
Bola	Aluminio con Revestimiento de Uretano
Asiento	Acero al Carbono Integral
Empaque	BUNA-N O-Ring Nitrilo Viton™ EPDM
Sujetadores	Acero al Carbono Galvanizado Acero Inoxidable
Revestimiento	Recubierto en Epoxi como Característica Estándar Caucho Natural Nitrilo EPDM
Acabado	Pintura Epoxi Interzone 954 de 2 Componentes
Aplicaciones	Servicio Ligero Desagüe Agua de Proceso Químicos Aguas Residuales Alcantarillado Pulpa Alimentos



WWW.SLURRYTUFF.COM



BRAY SLURRYTUFF® MAXI-CHECK I - VÁLVULA DE AISLAMIENTO Y RETENCIÓN DE BOLA DOBLE FUNCIÓN (MI)

Rango de Tamaños	NPS 2 a 30 DN 50 a 750
Actuador	Volante con Actuador hasta DN 450 Caja de Engrane Cónico DN 500-DN 750 y Superior
Opciones	Actuadores Eléctricos, Neumáticos o Hidráulicos según se Requiera Los Interruptores de Proximidad son Opcionales
Clasificación	ASME B16.5 Clase 150 300 600 900
Cuerpo	Acero al Carbono Estándar Acero Inoxidable Opcional
Conexión	Bridada ANSI B16.5 RF Clase 150 300 600 900 (O como se requiera)
Bola	Aluminio con Revestimiento de Uretano Bronce al Silicio Acero Inoxidable
Asiento	Acero Inoxidable Acero al Carbono Endurecido (Reemplazable)
Sello	Caucho Moldeado (Dureza 40 Shore) cuando se requiera (El Sello es Reemplazable)
Empaque	BUNA-N O-Ring Nitrilo Viton™ EPDM
Sujetadores	Acero al Carbono Galvanizado Acero Inoxidable
Revestimiento	Caucho Natural como Característica Estándar Nitrilo EPDM Bromobutilo
Acabado	Pintura Epoxi Interzone 954 de 2 Componentes
Aplicaciones	Slurry Químicos Arenas Pulpa Desaguadores y Desecho de Cenizas



BRAY SLURRYTUFF® TISO-CHECK - VÁLVULA DE RETENCIÓN DE BOLA DE TRANSICIÓN AUTOMÁTICA (TC)

Rango de Tamaño	NPS 4 a 24 DN 100 a 600
Clasificación	ANSI B16.5 Case 150 @ 65°C Nominal 10 bar CWP
Conexión	Bridada ya sea tabla D E PN 10 PN 16 (EN o AS) o ANSI150
Cuerpo	Acero al Carbono
Bola	Aluminio con Revestimiento de Uretano
Asiento	Acero Inoxidable, Reemplazable
Sujetadores	Acero al Carbono Galvanizado Opciones Inoxidables Según se Requiera
Revestimiento	Caucho Natural como Característica Estándar Nitrilo EPDM Bromobutilo Cerámica
Acabado	Pintura Epoxi Interzone 954 de 2 Componentes
Opciones	Estructura de Acero Inoxidable
Aplicaciones	Bomba Centrífuga de Ciclón Circuitos de Bomba de Reserva

VÁLVULAS DE RETENCIÓN

BRAY/RITE® VÁLVULAS DE RETENCIÓN WAFER MODELO 210/212

Rango de Tamaño	NPS 1 a 60 DN 25 a 1500
Rango de Temp.	Criogénico hasta Alta Temperatura (modelo pendiente seleccionado)
Rangos de Presión	ASME 125 150 300 PN 10/16/25/40
Materiales del Cuerpo/Disco	ASTM A126 CLB ASTM A216 WCB ASTM A351 CF8M ASTM A 395 DI y Productos Especiales a Pedido
Materiales del Asiento	BUNA EPDM PTFE-Virgen Silicona Encapsulada en Teflón Viton™ A240-304 SS A240-316 SS
Espaciador	ASTM A479-316 SS (PTFE opcional)
Cara a Cara	Estándar del Fabricante Diseño de Válvula ASME B16.34
Estándar de Prueba	API 598 ASME B16.34
Aprobaciones Opcionales	API 6FD CE CRN FM NSF-61 PED ULC
Accesorios Especiales Opcionales	H-100 SA-01 SA-1 SA-2 SA-3 SA-4 SA-4A SA-6 SA-7 SA-10 SA-16 SA-40 SA-40A SA-50



BRAY/RITE® VÁLVULAS DE RETENCIÓN WAFER MODELO 205

Rango de Tamaño	NPS 2 a 60 DN 50 a 1500
Rango de Temp.	Criogénico hasta Alta Temperatura (modelo pendiente seleccionado)
Rangos de Presión	API 594 150 300 600 900 1500 2500
Materiales del Cuerpo/Disco	ASTM A126 CLB ASTM A216 WCB ASTM A351 CF8M ASTM A 395 DI y Productos Especiales a Pedido
Materiales del Asiento	BUNA EPDM PTFE-Virgen Silicona Encapsulada en Teflón Viton™ A240-304 SS A240-316 SS
Espaciador	ASTM A479-316 SS (PTFE opcional)
Cara a Cara	API 594 Diseño de Válvula ASME B16.34
Estándar de Prueba	API 598 ASME B16.34
Aprobaciones Opcionales	API 6FD CE CRN NSF-61 PED
Accesorios Especiales Opcionales	H-100 SA-01 SA-1 SA-2 SA-3 SA-4 SA-4A SA-6 SA-7 SA-10 SA-16 SA-40 SA-40A SA-50



BRAY/RITE® VÁLVULAS DE RETENCIÓN BRIDADAS MODELO 211

Rango de Tamaño	NPS 2 a 42 DN 50 a 1050
Rango de Temp.	Criogénico hasta Alta Temperatura (modelo pendiente seleccionado)
Rangos de Presión	API 594 150 300 600 900 1500 2500
Materiales del Cuerpo/Disco	ASTM A126 CLB ASTM A216 WCB ASTM A351 CF8M ASTM A 395 DI y Productos Especiales a Pedido.
Materiales del Asiento	BUNA EPDM PTFE-Virgen Silicona Encapsulada en Teflón Viton™ A240-304 SS A240-316 SS
Espaciador	ASTM A479-316 SS (PTFE opcional)
Cara a Cara	API 594 Diseño de Válvula ASME B16.34
Estándar de Prueba	API 598 ASME B16.34
Aprobaciones Opcionales	API 6FD CE CRN NSF-61 PED
Accesorios Especiales Opcionales	H-100 SA-01 SA-1 SA-2 SA-3 SA-4 SA-4A SA-6 SA-7 SA-10 SA-16 SA-40 SA-40A SA-50



BRAY/RITE® VÁLVULAS DE RETENCIÓN BRIDADAS, MODELO DE PVC

Rango de Tamaño	NPS 2 a 24 DN 50 a 600
Rango de Temp.	-240°F a 400°F -151°C a 204°C Modelo Pendiente Seleccionado
Rangos de Presión	API 594 125 150
Material del Cuerpo	ASTM D 1784 PVC
Materiales del Asiento	BUNA EPDM Viton™
Espaciador	ASTM A479-316 SS
Cara a Cara	API 594 Diseño de Válvula B16.34
Estándar de Prueba	API 598 Aprobaciones Opcionales CE CRN PED
Accesorios Especiales Opcionales	SA-4A





MODELO H-100 BRAY/RITE®
Resorte Externo, Amortiguador Hidráulico y Peso

Uso: Aplicación de flujo fluctuante.

El diseño reduce la apertura de la válvula para proteger el ensamblaje del disco en los últimos grados del recorrido.



MODELO SA-3 BRAY/RITE®
Palanca de Reflujo y Resorte Externo

Uso: Aplicación que requiera un proceso de reflujo o una operación manual que pudiera necesitar fuerza adicional para el cierre.

La palanca permite la operación manual y proporciona una indicación visual de la posición del disco, y el resorte proporciona fuerza para ayudar al cierre de la válvula donde existen condiciones de inversión rápida del flujo del medio.



MODELO SA-01 BRAY/RITE®
Palanca y Resorte Externos

Uso: La válvula necesita fuerza adicional para el cierre en condiciones de flujo rápido.

El diseño aliviana el cierre de la válvula.



MODELO SA-4 BRAY/RITE®
Indicador de Posición Externo

Uso: La válvula necesita una indicación visual de la posición del disco.

Permite ver la posición del disco (grado de apertura/cierre).



MODELO SA-1 BRAY/RITE®
Palanca, Resorte y Peso Externos

Uso: La válvula necesita flexibilidad para aumentar o disminuir la duración del cierre. Es posible que se requiera manipular productos sólidos.

El diseño ofrece presión de apertura y peso en disco adicionales.



MODELO SA-4A BRAY/RITE®
Palanca de Reflujo

Uso: La aplicación necesita un proceso de reflujo o una operación manual.

La palanca facilita la operación manual y permite ver la posición del disco (grado de apertura/cierre).



MODELO SA-2 BRAY/RITE®
Sensor de Límite de Carrera

Uso: Se necesita una indicación remota en un contexto de sistema de control automatizado.

El diseño envía una señal de indicación remota de la posición de la válvula y del flujo.



MODELO SA-6 BRAY/RITE®
Válvula de Pie con Canastilla

Uso: El sistema necesita filtrar las impurezas para conservar la integridad de la bomba.

Se requiere filtrar impurezas en la red para conservar la integridad de la bomba en el flujo descendiente. La válvula puede cerrarse de la manera prevista.



MODELO SA-7 BRAY/RITE®
Cierre de Emergencia, Enlace Fusible

Uso: La válvula necesita protección de falla segura en caso de incendio. El diseño permite que el enlace fusible se funda, lo que libera la palanca para cerrar el disco.



MODELO SA-40A BRAY/RITE®
Peso, Palanca y Resorte de Compresión Externos

Uso: La válvula necesita fuerza adicional para el cierre en condiciones de flujo rápido. La válvula requiere la capacidad para modificar su presión de apertura dentro de un rango determinado y/o para cambiar sus características de cierre.

El diseño ofrece presión de apertura y peso en disco adicionales. El resorte asiste el cierre de la válvula antes de que el flujo retroceda. De esta manera, se reduce o elimina el golpe de ariete y los problemas vinculados con este en condiciones de inversión de flujo rápido. El diseño del resorte de compresión protege el resorte de los elementos. La válvula se modificó para aumentar la presión de apertura. Uno de los pesos se usa en el suministro del torque necesario para cerrar el disco y el resorte provee la fuerza necesaria para facilitar el cierre de la válvula en condiciones de inversión de flujo rápido. El peso también aporta masa externa para aumentar la presión de apertura e incrementar la fuerza de cierre del disco en movimiento.



MODELO SA-10 BRAY/RITE®
Dos Pesos Equilibrados

Uso: Aplicaciones con velocidad de flujo baja (es decir, soplador). El diseño permite que el peso #1 ajuste la presión de apertura y el peso #2 compense el disco.



MODELO SA-16 BRAY/RITE®
Peso y Palanca Externa

Uso: La válvula requiere la capacidad para modificar su presión de apertura dentro de un rango determinado y/o para cambiar sus características de cierre.

Suministra el peso para alcanzar el torque necesario para cerrar la válvula. El peso también aporta masa externa para aumentar la presión de apertura e incrementar la fuerza de cierre del disco en movimiento.



MODELO SA-50 BRAY/RITE®
Resorte de Compresión Externo, Amortiguador Hidráulico, Palanca y Peso

Uso: Aplicación de flujo fluctuante.

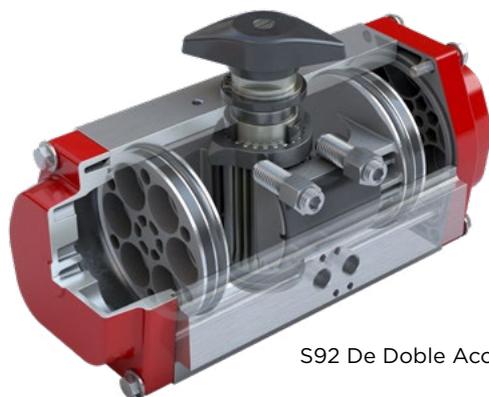
El amortiguador hidráulico reduce las oscilaciones del disco causadas por las variaciones del flujo y evita que el disco se abra o cierre de manera abrupta. Este modelo atenúa los últimos grados del recorrido durante la apertura y el cierre. Los Controles de Velocidad y el Resorte de Compresión reducen la apertura de la válvula para proteger el montaje del disco. El diseño del resorte de compresión protege el resorte de los elementos. La válvula está diseñada para cerrarse tan pronto como el flujo comienza a disminuir con la ayuda de un resorte externo y de peso. De esta manera, se reduce o elimina el golpe de ariete y los problemas vinculados con este.



MODELO SA-40 BRAY/RITE®
Palanca y Resorte de Compresión Externo

Uso: La válvula necesita fuerza adicional para el cierre en condiciones de flujo rápido. El resorte suministra fuerza adicional para facilitar el cierre

de la válvula antes de que se invierta el flujo. De esta manera, se reduce o elimina el golpe de ariete y los problemas vinculados con este en condiciones de inversión de flujo rápido. El diseño del resorte de compresión protege el resorte de los elementos.



S92 De Doble Acción



S93 Retorno con Resorte



Actuador para Temperatura Alta Extrema



Actuador de Acero Inoxidable

SERIE 92/93 DE BRAY

Actuadores piñón cremallera disponibles con doble acción y retorno con resorte.

ESPECIFICACIONES

	De Doble Acción hasta: 44,130 lb-in 4,986 N m	
Torque de Salida	Torque de Final de Resorte hasta: 14,173 lb-in 1,601 N m	
Rangos de Presión	40 - 140 psi 2.8 - 10 bar	
Rango de Temperatura¹	Estándar	-4°F a 200°F -20°C a 93°C
	Baja	-40°F a 176°F -40°C a 80°C
	Alta	0°F a 300°F -18°C a 149°C
	Temperatura Alta Extrema	0°F a 482°F -18°C a 250°C
Producto Abastecido	Aire Comprimido Seco/Gas Inerte*	
Serie 92 De Doble Acción	Disponible en rotación de 90° 135° 180°	
Serie 93 Retorno con Resorte	Disponible en rotación de 90°	
Montaje Directo	ISO 5211: 2001(E)	
Opciones de Control	On-Off Modulación Accionamiento Doble Retorno con Resorte	
Fuente de Alimentación	Neumático	
Clasificación de la Carcasa	IP66/IP67M según IEC 60529	
Opciones	Accionamiento Simple o Doble Límites de Recorrido Extendidos	
Compatibilidad de Válvula	Válvulas Mariposa Válvulas de Bola	

*Contacte a la fábrica para otros productos o rangos de temperatura no estándar.

1. La vida útil de los kits de sellos para temperaturas bajas y altas es menor en comparación con los sellos BUNA-N estándar.

CERTIFICACIONES Y HOMOLOGACIONES

ABS | ATEX | Bureau Veritas | PED | SIL 3

CARACTERÍSTICAS

- > La Serie 92/93 está totalmente cerrada y autocontenida
- > Mantenimiento mínimo
- > Montaje y desmontaje seguro y sencillo
- > Dos tornillos de límite de recorrido ajustables de forma independiente y levas en el vástago de salida permiten ajuste bidireccional preciso de movimiento en las posiciones abierto y cerrado para válvulas de cuarto de vuelta (ajuste de límite +5° a -5°)
- > Puerto integral
- > Las unidades estándar tienen cuerpos de aluminio anodizado con tapas de extremo con recubrimiento de poliéster
- > Recubrimiento Seacorr® opcional para entornos con condiciones rigurosas
- > Capaz de SIL 3
- > Compatible con accesorios NAMUR



NEUMÁTICO, SERIE 98 DE BRAY

Media¹	Aire Comprimido Seco Gas Inerte Gas Natural
Rangos de Presión	40 a 150 psi 2.8 a 10.3 bar
Rango de Temperatura¹	Estándar -20°F a 200°F -29°C a 93°C
	Temperatura Alta Hasta 300°F Hasta 149°C
	Temperatura Baja Hasta -50°F Hasta -46°C
Torque de Salida	De Doble Acción 1787 lb-in a 885,100 lb-in De Doble Acción 220 N m a 100,000 N m
Torque de Final de Resorte	2,741 a 445,261 lb-in 310 a 50,306 N m
Base de Torque	Dimensiones de Montaje según ISO 5211: 2017
Accesorios	Accesorios Accionados por Eje Montaje según NAMUR-VDE
Prueba de Rendimiento	EN 15714-3:2009
Protección del Acceso	IP67M según IEC 60529
Seguridad	ATEX Apto para SIL 3 PED a pedido

¹ Contacte a la fábrica para otros fluidos o rango de temperatura no estándar.



NEUMÁTICO COMPACTO, SERIE 98C DE BRAY

Media¹	Aire Comprimido Seco Gas Inerte Gas Natural
Rangos de Presión	40 a 150 psi 2.8 a 10.3 bar
Rango de Temperatura¹	Estándar -20°F a 200°F -29°C a 93°C
	Temperatura Alta Hasta 300°F Hasta 149°C
	Temperatura Baja Hasta -50°F Hasta -46°C
Torque de Salida	De Doble Acción 661 lb-in a 17,701 lb-in De Doble Acción 75 N m a 2,000 N m
Torque de Final de Resorte	490 a 6,176 lb-in 55 a 698 N m
Base de Torque	Opciones para Dimensiones de Montaje según ISO 5211
Accesorios	Accesorios Accionados por Eje Montaje según NAMUR-VDE
Prueba de Rendimiento	EN 15714-3
Protección del Acceso	IP66 IP67M e IP68 según IEC 60529
Seguridad	ATEX SIL 3 PED

¹ Contacte a la fábrica para otros fluidos o rango de temperatura no estándar.



HIDRÁULICO, SERIE 98H DE BRAY

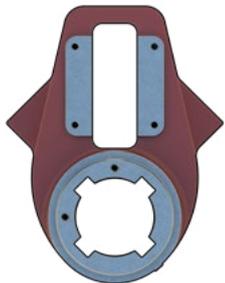
Media¹	Fluido Hidráulico - Trim Estándar ISO VG 32/46, ISO-L-HV
Rangos de Presión	500 a 3000 psi 35 a 207 bar
Rango de Temperatura¹	Estándar: -20°F a 212°F -29°C a 100°C
	Temperatura Baja: Hasta -50°F Hasta -46°C
	PED: -20°F a 176°F -29°C a 80°C
Torque de Salida	De Doble Acción 730 lb-in a 885,100 lb-in De Doble Acción 84 N m a 100,000 N m
Torque de Final de Resorte	2,741 a 445,261 lb-in 310 a 50,306 N m
Base de Montaje	ISO 5211: 2017
Montaje de Accesorios	NAMUR-VDE (con eje)
Prueba de Rendimiento	EN 15714-4:2009
Protección del Acceso	IP67M e IP68 según IEC 60529
Seguridad	ATEX Apto para SIL 3 PED a pedido

¹ Contacte a la fábrica para otros productos o rangos de temperatura no estándar.

YUGO SIMÉTRICO O INCLINADO

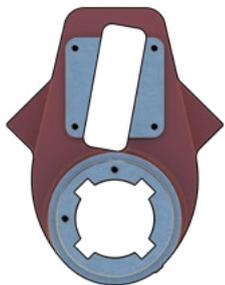
El componente destacado del actuador de la Serie 98 es el yugo escocés. Este mecanismo convierte el movimiento lineal en movimiento giratorio. El pistón y/o los resortes se acoplan directamente con el yugo giratorio mediante una ranura que acciona los bloques deslizantes.

Este tipo de actuador tiene una curva de torque única que comienza alta, luego disminuye a mitad del recorrido y culmina con un torque en aumento. De esta manera, se ofrece una optimización inherente de los requisitos de torque asociados con muchas de las aplicaciones de las válvulas.



YUGO SIMÉTRICO

- > La curva torque de salida es equilibrada.
- > La demanda de torque en la división del asiento y en las posiciones finales es similar.



YUGO INCLINADO

- > La curva de torque de salida es diferente.
- > La demanda de torque en la división del asiento y en las posiciones finales no son iguales.
- > Aplicaciones para optimizar el torque de salida contra curva angular del eje.

CARACTERÍSTICAS COMUNES DEL YUGO ESCOCÉS

- > El diseño compacto ofrece relación torque a peso alta.
- > El diseño modular permite varias configuraciones, lo que ofrece eficiencia y flexibilidad a un costo reducido.
- > Alineación del módulo garantizada por anillos de centrado mecanizados con precisión.
- > Opciones de yugo simétrico o inclinado disponibles para cumplir una amplia gama de requisitos de torque.
- > Optimizado para bases de montaje según ISO 5211, con accesorios de montaje directo completamente configurables.
- > Configuración simple en el sitio y mantenimiento simplificado.
- > Recubrimiento de epoxi/poliuretano de primer nivel como característica estándar.

CAPACIDAD PARA CIERRE DE EMERGENCIA

- > Accionamiento Rápido (menos de un segundo)
- > Diseño Resistente
- > Configuraciones Personalizables
- > Opciones de Liberación Manual y Automática
- > Nivel 3 de Integridad de Seguridad (SIL) Certificado según IEC 61508

DISEÑO MODULAR

MÓDULO DE PRESIÓN

- > Neumático

MÓDULO DE TORQUE

- > Yugo Simétrico o Yugo Inclinado

BOMBA MANUAL

- > Bomba Manual para Anulación Hidráulica

MÓDULOS DE ACCIONAMIENTO DIRECTO O RETORNO CON RESORTE

- > Anulación de Encastre Directo Jackscrew
- > Anulación Accionada por Engrane del Jackscrew
- > Anulación Hidráulica
- > Límite de Recorrido Extendido
- > Amortiguador Hidráulico
- > Dispositivo de Bloqueo/Pruebas de Recorrido Parcial

OPCIONES

AMORTIGUADOR

- > Incluye una almohadilla hidráulica autocontenida en el extremo del recorrido de alta velocidad, lo que evita los golpes y el daño del asiento de la válvula, así como también los impactos en la tubería. (Disponible para Doble Acción o Retorno con Resorte.)



DISPOSITIVO DE RECORRIDO PARCIAL

- > Permite la verificación del funcionamiento de la válvula ESD sin interrumpir el proceso en ejecución.





Automatización Compacta

AUTOMATIZACIÓN COMPACTA

Freno Hidráulico para Abrir el Rango de Torque 730 lb-in a 885,100 lb-in | 84 N m a 100,000 N m

Final del Resorte Rango de Torque 2,741 lb-in a 445,261 lb-in | 310 N m a 50,306

Voltaje de Suministro 12 o 24 VCC o 48VCC
120 - 220 VCA
480 V 3-Fases
50/60 Hz
Batería externa cargada con energía solar o eólica

Señal de Control 4-20mA
12 o 24 VCC o 48 VCC
120 - 220 VCA
Protocolos de Red

Desempeño sólido y repetible en condiciones de alta complejidad.



Paquetes de Automatización a Medida

CARACTERÍSTICAS CLAVE

- > Totalmente Autocontenidos
- > Falla Segura On/Off Eléctrica
- > Tarea de Modulación Continua
- > Controlabilidad Precisa y Precisión Repetible
- > Velocidades de Apertura y Cierre Ajustables
- > Construcción a Prueba de Intemperie y Explosiones
- > Fail Freeze, Fail Last, Fail Open o Fail Close Mediante Resorte o Energía Almacenada en el Acumulador
- > Apto para ESD y PST
- > Protección contra Interrupción de Red
- > Apto para SIL
- > Certificaciones UL | FM | ATEX | CSA
- > Anulación Hidráulica Manual
- > Opciones a Medida Disponibles

APLICACIONES

- > Generación de Energía Eléctrica
- > Minería y Minerales
- > Refinería
- > Instalaciones LNG
- > Tuberías de Gas
- > Tuberías para Líquidos
- > Agua/Aguas Residuales
- > Investigación y Producción de Petróleo y Gas
- > Plantas de Pulpa y Papel



Actuadores Lineales a Medida

ACTUADOR ELÉCTRICO SERIE 70



ESPECIFICACIONES

Torque de Salida	120/230 V	300 a 18,000 lb-in 34-2034 N m
	24 V	S70-E06: 600 lb-in 68 N m
		S70-E20: 2,000 lb-in 226 N m
		S70-050: 5,000 lb-in 565 N m
Opciones de Control	On/Off	Tablero de Relés de Interposición (I.R.B) - 120/230 VCA Controlador NXT de On/Off - 24V CA/CC
	Modulación	Controlador Servo NXT 120/230 VCA 24V CA/CC 4-20 mA 0-10 V 0-5 V 2-10 V
	Protocolos de Comunicación	EtherNet/IP
Voltajes	120/230 VCA 50/60 Hz 1-Fase 24 VCA/VCC	
Clasificación de la Carcasa	NEMA Tipo 4/4x y IP65 1P67 (IP67 no incluye S70-130/131 ni 180/181)	
Montaje	ISO-5211 y MSS SP-101	
Motor	120/230 VCA: Motor de inducción con condensador dividido permanente, de fase única, reversible	
	24 V: Motor de corriente continua de imanes permanentes con escobillas	
Rango de Temp.	-20°F a 150°F -29°C a +65°C	
Opciones de Sensores	2 Sensores mecánicos estándares con SPDT	
	Sensores auxiliares adicionales disponibles (hasta un total de 6)	
	Sensores de torque opcionales disponibles	
Clasificación de Trabajo	Trabajo continuo - funcionará de manera continua a una temperatura ambiente máxima de 104°F 40°C	
	Trabajo intermitente - un período de motor encendido seguido de tres períodos de motor apagado	

CERTIFICACIONES Y APROBACIONES

UL | Aprobado por CSA y CE (mayoría de modelos de 120V)

24V y 230V; Aprobado por CE

NOTAS: Para obtener una lista completa de certificaciones y aprobaciones visite BRAY.COM

ACTUADOR ELÉCTRICO SERIE 76



ESPECIFICACIONES

Voltaje	3 Fases: 220V, 380V y 460V 1 Fase: 110V, 220V y 240VCA 24V CC, 24V CA/CC	
Clasificación de Torque	3 Fases: Torque hasta 79,000 in-lbs (9,000 N m) 1 Fase: Torque hasta 26,500 in-lbs (3,000 N m)	
Clasificación de la Carcasa	NEMA: 4, 4X, 6 Protección del Acceso: 66/67 Sumergible: IP68 (Opcional)	
Carcasa Principal	Aleación de Aluminio de Alto Grado Interior y Exterior Anodizados Recubrimiento en Polvo de Poliéster	
Montaje	ISO 5211/MSS SP-101	
Temperatura Ambiente	-4°F -20°C a 140°F +60°C Opcional: -40°F -40°C ta 140°F +60°C	
Entradas de Conductos	A Prueba de Intemperie: > Tamaños de 1 a 5 = 3x 3/4" NPT o 3x M20 > Tamaños de 6 a 7 = 2x 3/4" NPT + 1x 1" NPT o 2x M20 + 1x M25	A Prueba de Explosiones: > 2x 3/4" NPT o 2x M25
Lubricación	Grasa tipo moly EP	
Ciclo de Trabajo	S4 Según EN 60034-1	
Opciones de Control	Potenciómetro: 1K Ohm Transmisor de Posición: Señal de Salida: 4-20mA dc Modulación: 0-20mA 4-20mA 0-5V 1-5V 0-10V 2-10V Estaciones de Control Locales	
Motor	Motor de Inducción de Corriente Alterna de Jaula de Ardilla > Motor Clase F, Aislamiento 311°F(155°C) > Protección Térmica Incorporada 275°F (135°C)	
Buje Impulsor	Buje Impulsor Extraíble	
Accionamiento Manual	Mecanismo de desembrague que puede trabarse	
Indicador de Posición	Indicador de posición visual montado en la parte superior	
Recorrido	90 grados +/- 5°	

CERTIFICACIONES Y APROBACIONES

NEMA 4, 4X y 6	Ignífugo: Ex db IIB T4
IP66 IP67	Polvo: Ex tb IIIC T135°C
Certificado por IP68 para Aplicaciones Sumergidas (32 pies 72 horas)	A Prueba de Intemperie: FCC ICES CE UKCA CSA
CSA CE UKC	A Prueba de Explosiones: FCC ICES ATEX IECEx CSA



POSICIONADOR ELECTRONEUMÁTICO SERIE 6A DE BRAY

- > Posicionador digital inteligente para un control preciso de la válvula en diferentes aplicaciones
- > Bajo consumo de aire debido al diseño sin purga
- > Compatible con actuadores rotativos o lineales para aplicaciones de doble acción o acción simple
- > Diferentes opciones de carcasa disponibles para contrarrestar condiciones atmosféricas adversas
- > Equipado con controles diagnósticos integrados para facilitar el mantenimiento preventivo y eficiente
- > Interfaz de usuario local para configurar el posicionador de manera rápida y sencilla
- > Diseño modular con opciones de actualización en el sitio
- > Amplificador de volumen integral disponible para permitir el funcionamiento ágil de las válvulas grandes
- > Opciones fail safe, fail in place, fail to open disponibles
- > Comunicación avanzada a través de PROFIBUS PA, Foundation Fieldbus y HART



POSICIONADOR NEUMÁTICO SERIE 6P DE BRAY

- > Posicionador de neumático a neumático para actuadores de doble acción o acción simple
- > Carcasa fundida a presión de aluminio resistente para entornos con condiciones rigurosas
- > Tiempo mínimo de configuración para ajuste de alcance y de cero
- > Capacidades de rango dividido
- > Indicador de posición tipo domo de alta visibilidad
- > Interruptores mecánicos 2 x SPDT opcionales



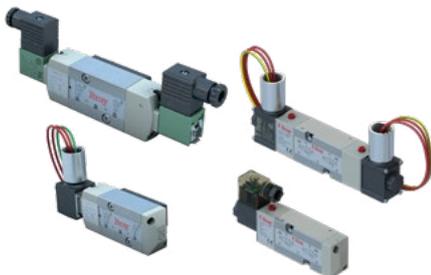
MONITORES DE ESTADO DE VÁLVULA SERIES 5A, 5B Y 5C DE BRAY

- > Monitor de estado individual para actuadores rotativos de un cuarto de vuelta
- > Todos los modelos: protección de acceso NEMA 4, 4X e IP66 e IP67
- > Modelo 5A/B de resina y 5C de aluminio: protección de acceso NEMA 4, 4x, IP66, IP67 e IP68
- > Opciones de seguridad intrínseca o a prueba de explosiones para ubicaciones peligrosas
- > Indicador de posición tipo domo de alta visibilidad
- > Hasta 6 sensores SPDT o sensores de proximidad sin contacto
- > Sensores precableados a bloque de terminales internos
- > Disponible en carcasa de aluminio fundido a presión revestida con 2 capas de PBT reforzado con fibra de vidrio o poliéster para entornos altamente corrosivos



SENSOR DE PROXIMIDAD DE VÁLVULA SERIE 54 DE BRAY

- > Sensores de proximidad dobles para posición de válvula
- > Protección de acceso IP66, IP67, IP69K disponible
- > Salidas solenoides disponibles
- > 2 o 3 cables CC, CA/CC, intrínsecamente seguro, e interfaz AS-i
- > Versiones de conducto o conector de pasadores disponibles



VÁLVULAS DE SOLENOIDE SERIE 63 DE BRAY

- > Carcasas a prueba de explosiones e impermeables NEMA 4, 4X disponibles
- > Conectores volantes o DIN, de bobina simple o doble
- > Operación de 5/2 o 3/2
- > Montaje NAMUR
- > Alto flujo hasta 1.4 Cv
- > Versiones intrínsecamente seguras disponibles
- > Voltajes disponibles: 12, 24 VCC; 24, 110, 220 VCA

DESDE 1986, BRAY HA OFRECIDO SOLUCIONES DE CONTROL DE FLUJO PARA UNA VARIEDAD DE INDUSTRIAS EN EL MUNDO.

VISITE **BRAY.COM** TPARA OBTENER MÁS INFORMACIÓN SOBRE LOS PRODUCTOS BRAY Y LAS SUCURSALES CERCANAS.

OFICINA PRINCIPAL

Bray International, Inc.

13333 Westland East Blvd.

Houston, Texas 77041

Tel: +1.281.894.5454

Todas las declaraciones, información técnica y recomendaciones en este folleto son únicamente para uso general. Consulte a la fábrica o a los representantes de Bray para conocer los requisitos específicos y la selección de materiales para la aplicación que necesita. Nos reservamos el derecho de cambiar o modificar el diseño de los productos, o los productos propiamente dichos, sin previo aviso. Patentes emitidas y empleadas en todo el mundo. Bray® es una marca comercial registrada de Bray International, Inc.

© 2024 BRAY INTERNATIONAL, INC. TODOS LOS DERECHOS RESERVADOS. BRAY.COM

ES_BII_I-5000_Product_Profile_7-25-2024



LA COMPAÑÍA DE ALTO RENDIMIENTO

BRAY.COM